

Observaciones generales

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta calibración del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to ensure the correct calibration of the equipment. The time of the results of the equipment is based on the technical characteristics of the measuring instruments and the good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The use of the calibration is valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de calibración respectivamente al instrumento de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of calibration respectively to the measuring instrument on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones matemáticos.
(The results are presented in this document in mathematical patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de $k=2$, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of $k=2$, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9002 standard for the expression of uncertainty in measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración se realiza en el medidor de la escala de patrón.
(The calibration is performed on the standard scale meter.)

- La repetibilidad se determina al repetir la medición de la misma muestra en los mismos condiciones de medición. Se repite el proceso de medición 3 veces.
(The repeatability is determined by repeating the measurement of the same sample under the same measurement conditions. The measurement process is repeated 3 times.)

- En los casos de mediciones de 10 divisiones y en el caso de los instrumentos de medición de 10 mediciones a 10 divisiones, se debe dividir el intervalo de medición en partes iguales y se debe considerar el error de medición en el intervalo de medición.
(In the case of digital measurements of 10 divisions and in the case of measuring instruments of 10 measurements to 10 divisions, the measurement interval must be divided into equal parts and the measurement error must be considered in the measurement interval.)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de medición de la siguiente manera: 1 in (pulgada) = 1 in (pulgada).
(The calibration equipment is installed in the measurement system in the following way: 1 in (pulgada) = 1 in (pulgada).)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de medición de la siguiente manera: 1 in (pulgada) = 25.4 mm.
(The calibration equipment is installed in the measurement system in the following way: 1 in (pulgada) = 25.4 mm.)

